

# Scheda del Servizio allegata alle Condizioni generali di TomTom Telematics – Condizioni del Servizio WEBFLEET

Le seguenti clausole si applicano agli abbonamenti al Servizio WEBFLEET unitamente alle Condizioni generali di TomTom Telematics.

## 1 – Definizioni

### "Leggi in materia di protezione dei dati"

indica il Regolamento GDPR (General Data Protection Regulation (2016/679/EC, "GDPR") ogni normativa successiva al GDPR;

### "Parco veicoli"

indica i veicoli, i beni o le persone da rilevare o tracciare tramite il Servizio WEBFLEET;

### "Dati relativi alla posizione"

indica i dati sulla posizione geografica del Parco veicoli, nonché gli altri messaggi o dati inviati al o dal Parco veicoli;

### "Servizi di comunicazione mobile"

indica i servizi di comunicazione elettronica mobile utilizzati per trasmettere i Dati relativi alla posizione;

### "Apparecchiatura di bordo"

indica un dispositivo, indicato nella distinta articoli del Modulo d'ordine, sia esso acquistato o noleggiato dal Cliente, il quale può essere utilizzato per ottenere Dati relativi alla posizione tramite satellite GPS, nonché per inviare e ricevere tali dati e altri messaggi mediante i Servizi di comunicazione mobile (automaticamente, seguendo una procedura prefissata, o mediante recupero manuale delle informazioni).

## 2 – Il Servizio WEBFLEET

2.1 Al Cliente viene concesso il diritto non esclusivo e non trasferibile a utilizzare il Servizio WEBFLEET per il rilevamento e il tracciamento del Parco veicoli, oltre che a fini di rendicontazione, pianificazione e messaggistica all'interno del Territorio.

2.2 Il Cliente ha facoltà di utilizzare il Servizio WEBFLEET insieme con il numero di Apparecchiature di bordo indicato nel Modulo d'ordine. Se in un qualsiasi momento il Cliente desidera aumentare il numero delle Apparecchiature di bordo, dovrà darne comunicazione a TomTom e sottoscrivere un Contratto a parte.

2.3 Il Cliente è tenuto: (I) a dotare il Parco veicoli di Apparecchiature di bordo correttamente funzionanti e ad assicurare in proprio la contattabilità di tali Apparecchiature, oppure a permettere a un terzo di farlo; (II) a dotarsi di un browser correttamente funzionante e di un accesso a Internet di capacità sufficiente per poter fruire del Servizio WEBFLEET; e (III) a effettuare la corretta configurazione del Servizio WEBFLEET.

2.4 TomTom non garantisce che il sistema GPS o i Servizi di comunicazione mobile continueranno a supportare la funzionalità offerta dal Servizio WEBFLEET, né che il Cliente sarà in grado di impiegare il Servizio WEBFLEET per l'uso previsto, come descritto nell'articolo 2.1 delle presenti Condizioni del Servizio WEBFLEET, per il fatto che tale utilizzo dipende in parte da circostanze al di fuori del ragionevole controllo di TomTom, incluse le circostanze di cui il Cliente sia responsabile ai sensi degli articoli 2.3 e 4 delle presenti Condizioni del Servizio WEBFLEET.

2.5 TomTom si riserva il diritto di modificare l'aspetto grafico del servizio WEBFLEET e le modalità di visualizzazione dei Dati relativi alla posizione.

2.6 Il Cliente accetta che TomTom raccolga, compili, memorizzi, utilizzi e, in generale, elabori dati aggregati e non aggregati e informazioni relative all'utilizzo dei sistemi al fine di mantenere in funzione e migliorare il Servizio WEBFLEET e i Prodotti, oltre che per diagnosticare i problemi tecnici, rilevare le frodi e gli abusi, redigere rapporti di utilizzo e creare nuovi prodotti. Nella misura in cui i dati suddetti comprendano dati personali, TomTom li utilizzerà senza identificare gli interessati, oppure renderà anonimi i Dati personali ("Dati in forma anonima") prima di servirsi ai sensi dell'articolo 2.7 delle presenti Condizioni del Servizio WEBFLEET.

2.7 Il Cliente concede a TomTom e alle sue Consociate una licenza irrevocabile, perpetua, mondiale, non esclusiva per l'utilizzo dei dati, delle informazioni relative all'utilizzo dei sistemi e dei Dati in forma anonima, per consentire a TomTom e alle sue Consociate di sviluppare, fornire, distribuire, visualizzare e mantenere in funzione le versioni attuali e future e le evoluzioni del Servizio WEBFLEET, oltre che nuovi prodotti e le comunicazioni commerciali di TomTom o delle sue Consociate, e di metterli a disposizione, direttamente o indirettamente (anche tramite le sue Consociate), a clienti, distributori, rivenditori e utenti finali, sia per uso proprio sia a fini di redistribuzione.

## 3 – Nomi utente e password

3.1 TomTom fornirà al Cliente i necessari dati di accesso quali nomi di account, nomi utente e password. Per ragioni di sicurezza, il Cliente dovrà cambiare le password a lui fornite subito dopo aver effettuato il primo accesso al Servizio WEBFLEET e dovrà mantenere riservati i dati di accesso.

3.2 Il Cliente è responsabile di ogni utilizzo del Servizio WEBFLEET nel caso in cui l'Utente abbia ottenuto l'accesso a tale servizio per mezzo dei dati di accesso del Cliente, anche qualora quest'ultimo non abbia fornito il proprio consenso o non fosse a conoscenza di tale utilizzo, salvo laddove esso si verifichi tre (3) giorni lavorativi dopo che TomTom ha ricevuto una richiesta scritta dal Cliente affinché annulli i dati di accesso dell'Utente.

## 4 – Scambio di dati

TomTom fornirà i Servizi di comunicazione mobile da utilizzare per lo scambio dei Dati relativi alla posizione tra le Apparecchiature di bordo e la Piattaforma TomTom. Il Cliente riconosce e accetta che TomTom dipende dalle prestazioni dei terzi che erogano tali servizi e che pertanto essa non può garantire: (I) che i Servizi di comunicazione mobile saranno disponibili in via continuativa in qualsiasi località del Territorio (ad esempio, a causa di lacune della copertura di rete o cambiamenti inerenti all'infrastruttura e/o la tecnologia dei Servizi di comunicazione mobile e per il fatto che i suddetti fornitori si riservano il diritto di sospendere i loro servizi a fini di manutenzione, per motivi di sicurezza, in ottemperanza a istruzioni delle autorità competenti ecc.); (II) la velocità di trasmissione dei Dati relativi alla posizione.

## 5 – Schede SIM

5.1 TomTom fornirà al Cliente le Schede SIM per tutte le Apparecchiature di bordo che il Cliente, in virtù della licenza a lui concessa, ha facoltà di utilizzare con il Servizio WEBFLEET e di cui potrà servirsi unicamente: (I) insieme con le Apparecchiature di bordo; (II) per scambiare Dati relativi alla posizione tra il Parco veicoli e la Piattaforma TomTom.

5.2 La proprietà delle Schede SIM fornite da TomTom verrà conservata da quest'ultima e il Cliente dovrà restituire o distruggere tali Schede SIM alla scadenza o alla risoluzione del Contratto.

5.3 Il Cliente si impegna a indennizzare, proteggere e sollevare TomTom e le sue Consociate dalla responsabilità per eventuali perdite, danni, multe, costi o spese (incluse le spese legali) derivanti o legate ad affermazioni di terzi in relazione, in particolare, all'operatore wireless sottostante, secondo cui l'utilizzo da parte del Cliente delle Schede SIM fornite da TomTom non sarebbe conforme al Contratto.

## 6 – Politica di utilizzo corretto

6.1 Accettando le presenti Condizioni del Servizio WEBFLEET, il Cliente acconsente a essere vincolato alla Politica di utilizzo corretto descritta nel presente articolo 6. La Politica di utilizzo corretto di TomTom è pensata per far sì che il Servizio WEBFLEET sia a elevato valore aggiunto, di alta qualità e affidabile.

6.2 TomTom si è dotata di una Politica di utilizzo corretto perché, nei momenti di picco, molti Clienti di TomTom utilizzano la larghezza di banda di rete condivisa del Servizio WEBFLEET. La stragrande maggioranza dei Clienti di TomTom utilizza il Servizio WEBFLEET nel rispetto degli altri utenti e il loro grado di utilizzo non incide in maniera sproporzionata sulla capacità di rete condivisa. Solo un esiguo numero di Clienti di TomTom utilizza il Servizio WEBFLEET in modo improprio (come nel caso di apparecchiature che consumano grandi quantità di dati, a causa di sistemi automatizzati che generano un intenso traffico di messaggi via WEBFLEET connect). Di conseguenza, un uso eccessivo può ridurre la qualità del Servizio WEBFLEET per tutti gli Utenti. La Politica di utilizzo corretto permette di gestire l'uso improprio e/o eccessivo garantendo a tutti la possibilità di fruire del Servizio WEBFLEET.

6.3 Se il Cliente fruisce abitualmente del Servizio WEBFLEET in modo improprio e/o eccessivo e TomTom ritiene che questo suo comportamento incida sul Servizio stesso, TomTom informerà il Cliente al riguardo e lo inviterà a modificare o a ridurre il proprio utilizzo. Qualora il Cliente continui a utilizzare il Servizio WEBFLEET in modo improprio, TomTom si riserva il diritto di sospendere una parte o la totalità del Servizio, oppure di risolvere unilateralmente il Contratto dandone preavviso scritto al Cliente.

6.4 Nonostante si applichi a tutti i Clienti, la Politica di utilizzo corretto di TomTom riguarderà il Cliente solo se questi è uno dei pochissimi Clienti che fanno un uso improprio o eccessivo del Servizio WEBFLEET.

## 7 – Protezione dei dati

7.1 Ciascuna delle due Parti dovrà sempre ottemperare ai rispettivi obblighi previsti dalle Leggi in materia di protezione dei dati. Il presente articolo 7 si aggiunge e non elimina né sostituisce gli obblighi sanciti dalle Leggi in materia di protezione dei dati, né esonera le Parti da tali obblighi. I termini "Responsabile del trattamento dei dati", "Controller dei dati" e "Dati personali" hanno il significato codificato dalle Leggi in materia di protezione dei dati.

7.2 Fatta salva la generalità dell'articolo 7.1 delle presenti Condizioni del Servizio WEBFLEET, il Cliente si assicurerà di aver effettuato tutte le notifiche previste e di aver predisposto la base giuridica necessaria a trasferire legittimamente i Dati personali a TomTom per la durata e ai fini del Contratto.

7.3 Laddove TomTom o uno qualsiasi dei suoi subappaltatori, nell'ambito dell'adempimento dei propri obblighi contrattuali, si trovi a trattare dati personali in qualità di Responsabile del trattamento per conto del Cliente in veste di Controller dei dati, TomTom si assumerà, e farà sì che i propri subappaltatori si assumano, i seguenti impegni per l'intera durata del Contratto:

7.3.1 onorare gli obblighi di Responsabile del trattamento dei dati ai sensi delle più recenti Leggi in materia di protezione dei dati e della Direttiva europea sulla privacy e sulle comunicazioni elettroniche, nonché delle normative successive che le sostituiscano;

7.3.2 trattare i Dati personali forniti ai sensi del Contratto unicamente sulla base delle istruzioni scritte del Cliente e conservare i registri di tutte le operazioni di trattamento, salvo laddove TomTom sia tenuta a farlo in forza delle leggi di uno Stato membro o dalle leggi dell'Unione Europea ("Legislazione applicabile"). Qualora, per il trattamento dei dati personali, TomTom si basi sulla Legislazione applicabile, essa dovrà informare il Cliente di tale requisito di legge prima di eseguire il trattamento, salvo laddove le normative rientranti nella Legislazione applicabile vietino di effettuare tale notifica al Cliente;

7.3.3 ottemperare, nel trattamento dei Dati personali, alle istruzioni del Cliente, così come impartite ed eventualmente modificate da quest'ultimo nel corso del tempo;

7.3.4 adottare sempre le opportune misure tecniche e organizzative volte a prevenire il trattamento non autorizzato o illegale dei Dati personali, nonché la perdita, la distruzione e il danneggiamento accidentali di questi ultimi; tali misure dovranno essere adeguate al danno che potrebbe derivare dal trattamento non autorizzato o illegale o dalla perdita, distruzione o danneggiamento accidentali, oltre che alla natura dei dati da proteggere, tenendo conto dello stato del progresso tecnologico e del costo dell'implementazione di detti provvedimenti. Una descrizione dettagliata delle misure tecniche e organizzative verrà messa a disposizione del Cliente attraverso la Piattaforma TomTom;

7.3.5 garantire che i Dati personali siano accessibili e/o che essi vengano trattati solo da personale qualificato soggetto all'obbligo di riservatezza;

TomTom Telematics  
De Ruijterkade 154  
1011 AC Amsterdam  
The Netherlands  
t: +39 0248234050  
f: +31 (0) 20 8501066

e: sales.it@telematics.tomtom.com  
www.tomtom.com/telematics

7.3.6. non trasferire Dati personali al di fuori dello Spazio economico europeo senza il preventivo consenso scritto del Cliente.

7.3.7. avvisare immediatamente il Cliente in caso di ricezione di un reclamo, di una notifica o di una comunicazione riguardanti, direttamente o indirettamente, il trattamento dei Dati personali come previsto dal Contratto, e prestare piena collaborazione e assistenza in merito a tale reclamo, notifica o comunicazione;

7.3.8. avvisare il Cliente senza indebiti ritardi e comunque non oltre 5 giorni dal ricevimento di una richiesta di accesso ai suoi dati personali da parte di un interessato, e prestare al Cliente, a spese di quest'ultimo, piena collaborazione e assistenza nel dar seguito a tale richiesta e nel garantire l'osservanza degli obblighi previsti dalle Leggi sulla protezione dei dati per quanto riguarda la sicurezza, le notifiche di violazione, le valutazioni degli effetti e le consultazioni con le autorità di supervisione o regolamentazione;

7.3.9. conservare registrazioni e informazioni complete e accurate che attestino l'ottemperanza all'articolo 7.3 e permettere al Cliente e ai suoi rappresentanti autorizzati di verificare l'ottemperanza di TomTom o dei suoi subappaltatori agli obblighi contrattuali verso il Cliente in merito al trattamento dei Dati personali in qualità di Responsabile del trattamento;

7.3.10. avvisare il Cliente senza indebiti ritardi e comunque non oltre 48 ore dall'accaduto qualora si venga a conoscenza di una violazione dei Dati personali. Tale notifica dovrà contenere informazioni sulla natura della violazione, sulle modalità con cui ottenere ulteriori informazioni e sulle misure raccomandate volte a contenere gli effetti negativi, e dovrà inoltre riportare i dettagli tecnici dell'avvenuta violazione, le conseguenze verificatesi e quelle previste, nonché le modalità con cui il Controller dei dati ha gestito o intende gestire tali conseguenze; e

7.3.11. dietro istruzione scritta del Cliente, eliminare i dati personali e le relative copie per il Cliente alla cessazione del Contratto, salvo laddove la Legislazione applicabile imponga di archiviare i Dati personali; e infine

7.3.12. tenere un registro interno delle violazioni dei dati, comprendente tutte le violazioni rilevate dal Responsabile del trattamento dei dati, le quali abbiano o possano avere effetti negativi per la Protezione dei dati personali.

7.4 TomTom non potrà trasferire i propri obblighi a un responsabile del trattamento in subappalto senza il preventivo consenso scritto del Cliente, salvo laddove tale subappaltatore si impegni, sottoscrivendo un accordo scritto, a osservare sostanzialmente i medesimi obblighi imposti a TomTom dal Contratto. TomTom dovrà comunicare al Cliente la propria intenzione di ricorrere a un subappaltatore e il Cliente avrà diritto a opporsi ragionevolmente alla nomina di un nuovo subappaltatore, qualora il Cliente abbia legittime e fondate ragioni per obiettare a che venga designato un particolare soggetto, e dovrà inoltre comunicare per iscritto a TomTom le proprie obiezioni non appena possibile dopo aver ricevuto la comunicazione relativa al subappaltatore. La nomina o il sollevamento di un subappaltatore dall'incarico non dovranno incidere negativamente sul grado di sicurezza garantito dal Contratto, tanto da ridurlo al di sotto del grado esistente al momento della prima sottoscrizione dello stesso.

7.5 Il Cliente avrà diritto a ottenere da TomTom, dietro richiesta scritta, informazioni sulla sostanza dell'incarico e sull'implementazione degli obblighi di protezione dei dati nell'ambito del rapporto di subappalto, se necessario anche ispezionando i relativi documenti contrattuali. Qualora il responsabile del trattamento in subappalto non ottemperi agli obblighi di protezione dei dati previsti da tale accordo scritto, TomTom risponderà nei confronti del Cliente dell'osservanza degli obblighi da parte del subappaltatore.

7.6 Il Cliente potrà di quando in quando inviare a TomTom un'informativa chiedendo a quest'ultima di fornire al Cliente, entro un termine e in una forma specifici, le informazioni di cui egli abbia ragionevolmente necessità in relazione:

7.6.1. all'osservanza, da parte di TomTom o dei suoi subappaltatori, degli obblighi contrattuali di TomTom verso il Cliente in merito al trattamento dei Dati personali in quanto Responsabile del trattamento dei dati; e

7.6.2. ai diritti dei titolari di tali dati personali, compresi i diritti di accesso degli interessati.

7.7 Le Parti convengono che, su richiesta del Cliente, inseriranno tutti i dati necessari e sottoscriveranno le clausole contrattuali standard adottate dalla Commissione Europea.

7.8 Le Parti convengono inoltre che collaboreranno per far registrare le clausole contrattuali standard stabilite dal Regolamento generale sulla protezione dei dati presso una qualsiasi autorità di supervisione di un qualsiasi Stato membro dello Spazio economico europeo, ovvero per ottenere l'approvazione di tale autorità (a seconda del caso) qualora questa sia obbligatoria e, in via non limitativa, che forniranno informazioni aggiuntive sul trasferimento menzionato nelle clausole contrattuali standard, qualora siano tenute a farlo o venga loro richiesto da detta autorità di supervisione.

7.9 Le Parti dichiarano di aver convenuto che il Cliente risponda alle richieste di informazioni formulate dagli interessati e dall'autorità di supervisione riguardo al trattamento dei Dati personali da parte del Fornitore.

7.10 Fatti salvi gli eventuali obblighi di TomTom in qualità di Responsabile del trattamento dei dati, TomTom avviserà immediatamente il Cliente nel caso di una richiesta legale da parte di un organo di governo e/o giudiziario, qualora tale richiesta riguardi i Dati personali del Cliente. Il Cliente potrà decidere, a sua sola discrezione, di dare seguito a tale richiesta.

7.11 Qualora TomTom abbia o debba avere motivo di dubitare dello status di Dati personali assegnato a una serie di dati o a un singolo dato o informazione, o viceversa, attenderà istruzioni dal Cliente prima di prendere qualsiasi decisione riguardo al loro trattamento. Ciò vale, in via non limitativa, anche per i dati derivati dai dati di utilizzo o da contenuti generati dal Cliente/Utente.